

和中国中秋节一样,韩国中秋节也注重家人团聚,但更重要的是祭拜祖先。韩国的传统是由长子继承家族正统,因此长子必须承担起家族祭祀的责任,兄弟们均会到大哥家里祭祖。除祭祖之外,韩国中秋节还有扫墓的习俗,即赶在中秋节前到祖坟前除草。如果哪家子孙未尽到除草的义务,会被视为大不孝。

## 秋夕

在韩国,中秋节被称为“秋夕”,语出中国《礼记》中的“春日,秋夕月”。从名字上就可以看出韩国传统文化与中国有着丝丝万缕而又无法割裂的联系。

在韩国,中秋节最早见于公元47年金富弼所著《三国史记》。新罗第三代王儒理尼师今把城中的妇女分为两组,分别由两名王女统领。从农历七月十五日开始,王女带领各自部属合作编织麻布,到八月十五日这一天,以成果评选胜者,输的一方要拿出酒水和食物来向胜利的一方表示祝贺。同时举办的还有歌舞表演和各种游戏活动,称作“嘉俳”。因此,韩国的中秋节也会被称为“嘉俳”。庆祝活动中唱的既悲伤又优美的歌曲叫作“会苏曲”,它的节拍和曲调现在已不得而知,不过韩国人依旧将它看作韩国民谣的起源。

中秋节是韩国最重要的传统节日,很大原因是因为其祖先是传统的农耕民族。经历了春夏两季的辛苦耕作,迎来了谷物水果的丰收,此时恰逢一年中最大的满月日,怎能不让心情愉悦?

与中原地区的气候相近,韩国中秋节时的天气也非常舒适,既不像夏天那么炎热,也不像冬日那么寒冷。因此,韩国有一句俗语,“多了也不好,少了也不要,就像中秋节那样”,显示出韩国人对中秋节的钟爱。

过去,韩国人每到中秋节都会换上一件新衣裳,称为“秋夕盛装”。那些雇佣长工干农活的家庭甚至会为长工准备新装。现在,虽然买新衣服不必再等到中秋节了,但韩国依然保留着中秋节穿韩服、子女为长辈送新衣的习俗。

和中国一样,韩国的中秋节也注重家人团聚,但更重要的是祭拜祖先。中秋节一大早,第一件事就是祭祀。韩国的传统是由长子继承家族正统,家产也大部分由长子继承,因此长子必须承担起家族祭祀的责任,兄弟们均会到大哥家里祭祖。家中的主妇们从数天前就开始准备祭品,与春节时的祭品不同,新米蒸的米饭代替了白年糕,用新米酿的酒、用新粮做的松饼是祭祀的常见之物,其寓意是希望祖先能够先品尝新粮,分享儿孙收获的喜悦。这个习俗叫做“荐新”。

祭典开始时,男人们都要恭敬地站立在祭桌前,主祭的家族长子要先把家里的大门打开,意指请老祖先进到家里来。然后,回到祭桌前烧香、献花与献酒,率领家庭成员行叩礼。在祖先们享用祭品的时候,主祭者要向家人介绍祖先的光荣事迹,然后卜问祖先是否已享用完祭品。之后,主祭者再率领家族成员对祖先行叩礼,恭送祖先。祭祀仪式结束后,家人们将刚刚为祖先奉上的祭品分食掉,这称之为“饮福”。

除祭祖之外,韩国中秋节还有扫墓的习俗。因为韩国人的祖坟一般都在山上,所以祭扫祖坟又被称为“上山”。夏季草木生长茂盛,秋季枯萎后易发生山火,导致坟墓损毁,因此韩国人在中秋节前会到祖坟前除草。如果哪家子孙未尽到除草的义务,会被视为大不孝。

为方便在大城市工作的人回家乡祭祖扫墓,韩国法律规定,中秋节休息3天。最近,这一规定进一步放宽为“中秋假期如遇周末向后顺延”。很多时候,中秋假期可以连成五六天的长假。假期的头尾,巨大的人流往返于首都圈与家乡之间,与中国春运颇有些类似。

新冠肺炎疫情冲击了韩国中秋的传统习俗,政府号召民众留在原地过节,减少家庭聚集。很多远在家乡的父母也主动给子女打电话,嘱咐他们在疫情缓解前不要回家。因此,去年中秋那天,很多家庭开起了“视频团聚会”,子女们用快递礼品、发红包等方式向父母表达自己的孝心。韩国人也因此度过了一个极不平常的中秋。

不过,最开心的应该是韩国的媳妇们。毕竟,回到婆家不仅要看婆婆的脸色,包揽家务、做每日三餐也确实沉重的负担。有个令人哭笑不得的情况是,每年中秋和春节后,是妻子提出离婚申请最密集的时期,足见韩国传统习俗给女性带来的压力。

去年中秋,很多大家庭的团聚取消了,以小家庭为单位去海边度假成了假日新宠,韩国年轻女性应该也因此过了一个真正身心放松的节日吧!

月亮在希腊文化中占据着极其重要的地位。塞勒涅是古希腊神话中的月亮女神。传说,她头顶光环,乘坐月车在夜空中飞驰,并与其兄弟轮流驾车从天空中经过,如此便形成了昼夜交替。月亮还带有浓重的神秘色彩。古希腊人相信,月圆意味着事物蓬勃发展,月缺则会阻碍事物发展。

作为东西方文明的代表,中国与希腊虽然历史文化各异,却同样钟爱月亮。希腊将阳历8月满月的那天定为“满月节”,在炎炎夏日里举行盛大狂欢,载歌载舞,共同赏月。

月亮在希腊神话、传统与信仰中占据着极其重要的地位。中希两国对于月亮的崇拜,分别衍生出了许多脍炙人口的神话传说和文学作品,对于古代东西方文明的发展和人类社会的进步产生了重要的影响。

在古希腊神话中,有一位鲜为人知却地位独特的女神——塞勒涅,她也是古希腊诗人唯一正式描绘的有关月亮的神祇。

塞勒涅的名字来自希腊语月亮一词的直译,其词源来自希腊语的“光”与“亮”,相同词根后来又发展出了阳与阴、光与暗等不同词汇。根据古希腊神话,塞勒涅头戴寓意光辉的新月冠,身披长袍或戴着面纱,顶着金色光环,乘坐一辆由两匹神马(还有说法认为是神牛)拉动的月车在夜空中飞驰,并与其兄弟赫利俄斯轮流驾车从天空中经过,如此便形成了昼夜交替。

月亮女神塞勒涅与恩底弥翁的爱情故事也是希腊神话中的一段佳话。

恩底弥翁是一个受塞勒涅爱慕的凡人美少年。每天晚上,塞勒涅都会趁他睡觉时去看他。由于担心身为凡人的爱人终会变老、死亡,塞勒涅恳求宙斯让他在卡里亚拉特穆斯山的山洞中长眠,这样他既不会死去也不会离开她。塞勒涅一共给恩底弥翁生育了50个女儿。在古希腊历法中,一年有50个星期,而50个月(即4年)也成了古代奥林匹克运动会的举办周期。

后来,随着希腊神话和文明的演变,又有多位与月亮有关的神祇先后衍生出来,例如黑暗女神赫卡忒、狩猎女神阿耳忒弥斯、天后赫拉等。再后来,阿耳忒弥斯、塞勒涅和赫卡忒被称为“三相女神”,分别对应着月盈(少女)、月圆(妇女)与月缺(老妪)三个阶段。

在古希腊神话中,月亮还带有浓重的神秘色彩,并在巫术以及各种带有迷信色彩的活动中占据相当重要的地位。古希腊人相信,月亮的圆缺会对人类的生活造成影响,月圆意味着事物蓬勃发展,而月缺则会阻碍事物发展,所以月缺的时候是最有利于治病或驱邪的。希腊色萨利地区的居民还相信,女巫会在月食时施行法术。

自古以来,中国就用数不胜数的古诗词、谚语、歌谣等来表达对中秋月圆的情感,希腊也是一样。

古希腊著名诗人荷马在对塞勒涅的赞美诗中描述了女神在海洋中沐浴后,穿着闪亮的连衣裙、头戴金色王冠的优雅姿态;著名诗人与音乐家俄耳甫斯在《月亮颂》中写道,“月亮女王在宁静和欢乐中欢欣鼓舞”;

希腊著名现代诗人卡瓦菲斯在《在恩底弥翁的雕像前》一诗中写道:“我乘一艘三层紫色船从亚历山大来,要去举行神圣的仪式——祭祀和美酒——纪念恩底弥翁。这里就是他的雕像。现在我陶醉地凝望恩底弥翁那远近闻名的美貌。”将月神的爱人恩底弥翁誉为神仙,表现出诗人对于年轻男性之美的仰慕。

希腊庆祝“满月节”的方式主要以赏月和举办文化活动为主。以2021年8月22日的满月节为例,希腊文化部宣布,当日,全国120个博物馆及考古遗址向公众免费开放,供民众赏月,并表示“希望月光能将疫情的阴影照亮”。

除此之外,文化机构还举办了为期5天的多场免费文化活动,包括音乐会、舞蹈、话剧、电影、诗歌欣赏会、艺术展览、观星导赏等。民众可以在卫城博物馆二楼的餐厅享受“唯愿当歌对酒时,月光长照金樽里”的惬意;也可以在帕特农神庙的大理石柱下欣赏“月出皎兮,佼人僚兮”的月色;当然也可在爱琴海的沙滩上,感受“海上生明月,天涯共此时”的壮阔。

中希两个文明古国在各自的文化基因中均对月亮有着类似的崇拜与赞美,或许因为月亮神秘而幽冷的光芒照亮了漆黑的夜,也为各自挣扎着、努力发展壮大的文明照亮了前行的路。穿越了几千年风霜,目睹了无数个月圆月缺,共同赏月的传统在两大文化中均被保留了下来,也各自拥有了新的文化记忆与基因。不同文明互鉴互赏的魅力正在于此,这也是促进人类文明不断前进的动力之一,不是吗?

杨

## 荐粮

曲俊澎

## 满月

## 颂月神